

# 富蘭克林證券投資顧問股份有限公司 函

地址：台北市忠孝東路四段 87 號 8 樓

聯絡方式：02-2781-0088

受文者：如行文單位

發文日期：中華民國 114 年 04 月 16 日

發文字號：(114)富字第 04-013 號

速別：

密等及解密條件或保密期限：

附件： 2 件

主旨：茲通知富蘭克林坦伯頓全球投資系列—潛力歐洲基金及全球平衡基金之基金英文名稱變更，請查照。

說明：

依境外基金機構電郵通知，有關

- 富蘭克林坦伯頓全球投資系列—潛力歐洲基金之基金英文名稱變更、投資政策以及《永續金融揭露規範》重新分類進行修訂並將自 2025 年 06 月 25 日起生效。  
本次異動對基金之管理方式、風險概況或收費均不會產生重大的影響。

更名前後對照表如下：

| 變更前 基金中英文名稱   | 變更後 基金中英文名稱  |
|---|--|
| Franklin Templeton Investment Funds - Templeton Euroland Fund<br>富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金—潛力歐洲基金 | Franklin Templeton Investment Funds - Templeton European Insights Fund<br>富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金—潛力歐洲基金 |
|   |  |

- 富蘭克林坦伯頓全球投資系列—全球平衡基金之基金英文名稱變更、投資政策以及《永續金融揭露規範》重新分類進行修訂並將自 2025 年 07 月 16 日起生效。  
本次異動對基金之管理方式、綜合風險及報酬指標或收費均不會產生重大的影響。

更名前後對照表如下：

| 變更前 基金中英文名稱  | 變更後 基金中英文名稱  |
|--|--|
| Franklin Templeton Investment Funds - Templeton Global Balanced Fund<br>富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金—全球平衡基金 | Franklin Templeton Investment Funds - Templeton Global Value and Income Fund<br>富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金—全球平衡基金 |
|  |  |

以上所載之變動或增加的詳細內容將於寄發之股東通知書內載明，並將反映於近期將更新之境外基金公開說明書中譯本。

以上訊息已於境外基金觀測站公告用，供投資人參考。

附件一：股東通知信中譯版

附件二：股東通知信英文版

董事長 黃淑珺

正本：國泰人壽保險股份有限公司、新光人壽保險股份有限公司、元大人壽保險股份有限公司、安聯人壽保險股份有限公司、富邦人壽保險股份有限公司、台灣人壽保險股份有限公司、南山人壽保險股份有限公司、凱基人壽保險股份有限公司、全球人壽保險股份有限公司、宏泰人壽保險股份有限公司、臺銀人壽保險股份有限公司、三商美邦人壽保險股份有限公司、第一金人壽保險股份有限公司、遠雄人壽保險事業股份有限公司、安達國際人壽保險股份有限公司、法商法國巴黎人壽保險股份有限公司台灣分公司、台新人壽保險股份有限公司、保誠人壽保險股份有限公司、合作金庫人壽保險股份有限公司、英屬百慕達商友邦人壽保險股份有限公司台灣分公司

副本：

【簡譯中文，僅供參考】



富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金  
Société d'investissement à capital variable  
8A, rue Albert Borschette  
L-1246 Luxembourg  
B.P. 169 L-2011 Luxembourg  
[www.franklintempleton.lu](http://www.franklintempleton.lu)

盧森堡，2025年4月16日

### 富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金之一檔子基金之變更修訂

親愛的股東，您好！

本信件旨在通知您，富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金（以下稱「本公司」）之董事會已決定將**富蘭克林坦伯頓全球平衡基金**（Templeton Global Balanced Fund，以下稱「本基金」）的英文名稱變更為**「Templeton Global Value and Income Fund」**並對其投資政策、全球曝險與基金指標修訂如下：

#### 「投資政策

本基金藉由主要投資於全球（包括新興市場）各國機構所發行的股票及政府債券來達成投資目標。

**在一般市場狀況下，本基金投資於遍及全世界的債權及股權證券之多元化投資組合。投資經理公司預期將大部分的**本基金的投資組合一般投資於具資本增值潛力之股票、或是股票連結證券，包括債券、或可轉換或可交換為股權證券的特別股。本基金更藉由投資於全球各國**包括新興市場**之政府、政府所屬相關機構或企業所發行的固定或浮動利率的債權證券（包括但不超過本基金淨資產的**5%20%投資於非投資等級之證券及債權憑證，以及投資經理公司認為具有不錯股利率的股票**，以達到追求收益的目標。本基金亦可投資在由多國政府所組織或支援的跨國性組織，例如國際復興開發銀行或歐洲投資銀行所發行的債權憑證。本基金可能將不超過其淨資產的 30%透過債券通或直接投資於中國銀行間債券市場(CIBM direct)方式投資於中國。本基金得購買股票、固定收益證券及債權憑證。~~儘管前面所述，投資經理公司不會將超過 40% 的淨資產投資於固定收益證券。~~

本基金也得為了避險日的以及、效率投組管理以及投資目的而運用金融衍生性商品。這些金融衍生性商品亦得於~~(i)~~受管轄市場交易，例如：期貨契約（包括政府證券的期貨契約）及選擇權，或是於~~(ii)~~櫃檯買賣市場交易，可能包括尤其是互換交易（例如信用違約互換交易、固定收益相關及股權總報酬互換交易）、貨幣遠期交易和交叉貨幣遠期交易、期貨契約（包括基於股票、股票指數、利率、貨幣及政府證券的期貨契約）、股權連結票券、股票指數選擇權以及選擇權（包括掩護性買權以及權證）。使用金融衍生性商品可能導致在特定收益曲線/存續期間、貨幣或是信用的負曝險部位。本基金得投資不超過其淨資產的 10%於可轉讓證券集體投資企業 (UCITS) 及其他集合投資事業 (UCIs) 所發行的單位。此外，本基金得投資於股權證券、信用連結證券以及貨幣市場工具，並可能透過受管轄投資基金而有浮動利率貸款的曝險。例如：貨幣、匯率及利率相關的互換交易及遠期交易。

(續)

為了實現其投資目標和財務目的，本基金得依據所適用的投資限制持有大量的銀行存款、貨幣市場工具或是貨幣市場基金（最高可達其淨資產的 100%）。

本基金也得分派資本、已實現和未實現淨資本利得，以及未扣減費用之收益，其得允許較多的收益被分配而可能也有減少本金的影響。」

**總報酬互換交易曝險**

本基金的投資政策亦加強闡明投資經理公司得投資於總報酬互換交易，並於本基金投資政策的最後加入以下段落：

「總報酬互換交易曝險：

可能受總報酬互換交易(非融資性)影響之期望曝險水準相當於基金淨資產的 3%，最高不超過 5%。」

全球曝險：

採用風險價值法(相對風險價值 relative VaR)計算本基金的全球曝險。

相對風險價值的參考指標是由摩根史坦利所有國家世界指數 ( MSCI All Country World Index ) ( 60% ) 、摩根大通全球政府債券指數 ( J.P. Morgan Global Government Bond Index ) ( GBI ) ( 20% ) 、摩根大通新興市場債券全球指數 ( J.P. Morgan Emerging Markets Bond Index Global ( EMBIG ) ) ( 10% ) 以及摩根大通新興市場當地貨幣公債指數 ( J.P. Morgan Government Bond Index-Emerging Markets ( GBI-EM ) ) ( 10% ) 所組成的混合指標。

本基金的期望槓桿水平應相當於 120%。期望槓桿水平僅是預估值，並且有可能須承受較高的槓桿水平。採用的水平計算方法為名目本金總額。此包含有關金融衍生性工具的名目本金曝險，但不包括本基金所持有的投資部位，該投資部位佔總資產的 100%。採用承諾法計算本基金的全球曝險。

此外，特別與本基金相關之「信用連結證券風險」、「重整公司風險」及「互換交易協定風險」將增列於「風險考量」項下。

最後，本基金指標將由「客製 65%摩根史坦利所有國家世界指數+35%摩根大通全球政府債券指數 (Custom 65% MSCI ACWI + 35% JP Morgan Global Government Bond Index)」變更為「客製 60% 摩根史坦利所有國家世界指數+40%摩根大通全球政府債券指數(Custom 60% MSCI ACWI + 40% JP Morgan Global Government Bond Index)」。

(續)

上述變動將從 2025 年 7 月 16 日起生效，並將反映在公開說明書的更新版本中，公開說明書的副本可在網上或本公司註冊辦事處提供。因應股東要求，本公司註冊辦事處可提供基金的 KID 草稿及 SFDR 銷售前揭露文件草稿。

#### 影響

雖然本基金投資組合的組成及其風險概況將受到上述異動的影響，但預計不會對本基金的管理方式、綜合風險及報酬指標或收費產生重大的影響。與投資組合的組成再平衡相關的成本和費用將由本基金承擔。本基金的所有其他特徵保持不變。

#### 您需要做什麼

如果您同意此變動，則無需採取任何行動。您也可以選擇將股份轉換至已在您的國家銷售之本公司任何其他子基金。您也可以要求贖回您的投資。無論您欲採取任一選項，請參閱最新的基金公開說明書條款。本公司將免費處理 2025 年 7 月 16 日前收到的此類轉換或贖回要求。

請注意，基於或有遞延銷售手續費（以下稱「CDSC」）之性質，「免贖回費」並不適用於須收取 CDSC 之所有股份類別。據此，若您決定贖回須收取 CDSC 之任何股份，將需支付適用的 CDSC，如公開說明書內更詳細地揭露。

#### 需要更多資訊？

富蘭克林坦伯頓客戶服務團隊很樂意為您解答有關富蘭克林坦伯頓的任何常見問題。您只需致電當地的客戶服務團隊，或者造訪我們的網站 ([www.franklinresources.com/all-sites](http://www.franklinresources.com/all-sites) 或 [www.franklintempleton.lu](http://www.franklintempleton.lu))，若您需要投資建議，敬請不吝聯絡您的理財顧問。

我們感謝您選擇將您的投資交給富蘭克林坦伯頓基金集團。

順頌商祺！

(簽署)

Craig Blair，富蘭克林坦伯頓國際服務有限公司執行長  
富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金之管理公司

(續)

## FRANKLIN TEMPLETON.

請使用以下聯絡方式聯絡富蘭克林坦伯頓委託的服務代理機構/服務提供商的當地客戶服務團隊

### 歐洲

#### 法國

電話 : +33 1 89 82 00 10 傳真 : +352 46 66 67 508  
電子郵件 : ParisCDS@franklintempleton.com

#### 德國及奧地利

電話 : +49 69 80883316 傳真 : +49 (0) 69 272 23 120  
德國免付費號碼 : 08 00 0 73 80 02  
奧地利免付費號碼 : 08 00 29 59 11  
電子郵件 : info@franklintempleton.de

#### 義大利

電話 : +39 02 3621 3320 傳真 : +352 46 66 76  
義大利免付費號碼 : 800.915.919  
電子郵件 : servizioclientimilano@franklintempleton.com

#### 盧森堡、荷蘭、比利時及瑞士

電話 : +352 27 94 0990 傳真 : +352 46 66 76  
電子郵件 : luks@franklintempleton.com

#### 西班牙

電話: +34 919 03 72 06 傳真: +352 466667 510  
電子郵件: operaciones@franklintempleton.com

#### 英國

英國免付費號碼 : 0800 305 306  
電話 : +44 20 7904 1843 傳真 : +44 (0) 207 073 8720  
電子郵件 : enquiries@franklintempleton.co.uk

#### 波蘭、捷克、斯洛伐克、匈牙利和其他中東歐國家

電話 : +48 61 271 74 71 傳真 : +352 46 66 67 511  
電話 : +48 22 541 75 88 (僅供波蘭零售投資人)  
電話 : +420 225 379 174 (僅供捷克零售投資人)  
電子郵件 : ClientServiceCEE@franklintempleton.com

### 亞洲

#### 香港

電話 : +852 2805 0033 傳真 : +852 2877 7350  
電子郵件 : cdshk@franklintempleton.com

#### 新加坡

電話 : (65) 6337 3933 傳真 : (65) 6332 2296  
電子郵件 : cdsspr@franklintempleton.com

#### 台灣

電話 : 886-2-2781-0088 傳真 : 886-2-2781-7788  
電子郵件 : service@franklin.com.tw

### 美洲

#### 美國

電話 : +1 800 239 3894 傳真 : +1 727 299 8736  
電子郵件 : stpcds@templeton.com

### 中東和非洲

#### 南非

電話 : +27 21 830 0680 傳真 : +27 (11) 484 3311  
電子郵件 : CDSSouthAfrica@franklintempleton.com

#### 阿拉伯聯合大公國

電話 : +971 487 17800 傳真 : +352 466667 506  
電子郵件 : CDSDubai@franklintempleton.com



Franklin Templeton Investment Funds  
Société d'investissement à capital variable  
8A, rue Albert Borschette  
L-1246 Luxembourg  
B.P. 169 L-2011 Luxembourg  
[www.franklintempleton.lu](http://www.franklintempleton.lu)

Luxembourg, 16 April 2025

## Changes to one sub-fund of Franklin Templeton Investment Funds

Dear Shareholder,

We would like to inform you that the board of directors of Franklin Templeton Investment Funds (the “**Company**”) has decided to rename the Templeton Global Balanced Fund (the “**Fund**”) to “Templeton Global Value and Income Fund” and make amendments to the investment policy, global exposure and benchmark of the Fund as follows:

### **Investment Policy**

*The Fund seeks to achieve its objective by investing principally in equity securities and government debt securities issued by entities throughout the world, including Emerging Markets.*

*Under normal market conditions, the Fund invests in a diversified portfolio of debt and equity securities worldwide.* The ~~Investment Managers anticipate that the majority of the~~ Fund's portfolio is normally invested in equity or equity-linked securities, including debt or preferred stock convertible or exchangeable into equity securities, selected principally on the basis of their capital growth potential. The Fund seeks income by investing in fixed or floating-rate debt securities (including up to ~~520%~~ of the Fund's net assets in non-investment grade securities) and debt obligations issued by government and government-related issuers or corporate entities worldwide, *including in Emerging Markets, as well as stocks the* ~~Investment Managers believe offer attractive dividend yields.~~ The Fund may also purchase debt obligations issued by supranational entities organised or supported by several national governments, such as the International Bank for Reconstruction and Development or the European Investment Bank. The Fund can invest less than 30% of its net assets in Mainland China through the Bond Connect or directly (also referred to as CIBM direct). The Fund may purchase equities, fixed income securities and debt obligations. ~~Notwithstanding the foregoing, at no time will the Investment Managers invest more than 40% of the Fund's net assets into fixed income securities.~~

*The Fund may also utilise financial derivative instruments for hedging purposes, and efficient portfolio management and investment purposes.* These financial derivative instruments may be dealt ~~on either-on~~ ~~(i)~~ Regulated Markets, ~~such as futures contracts (including those on government securities), as well as options or (ii)~~ over-the-counter *and may include, inter alia, swaps (such as credit default swaps, fixed income related and equity total return swaps), forwards and cross forwards, futures contracts (including those based on equity, equity index, interest rate, currency and government securities), equity linked notes, equity index options, as well as options (including covered calls and warrants).* Use of financial derivative instruments may result in negative exposures in a specific yield curve/duration, currency or credit. The Fund may invest up to 10% of its net assets in units of UCITS and other UCIs. In addition, the Fund may invest in equity securities, credit-linked securities and money-market instruments ~~such as currency, exchange rate, and interest rate related swaps and forwards.~~

(continued)

In order to achieve its investment goals and for treasury purposes, the Fund may hold or invest significant amounts in bank deposits, money market instruments or money market funds pursuant to the applicable investment restrictions (up to 100% of its net assets).

*The Fund may also make distribution from capital, net realised and net unrealised capital gains as well as income gross of expenses. Whilst this might allow more income to be distributed, it may also have the effect of reducing capital.”*

### **Exposure to total return swaps**

The Investment Policy of the Fund is also enhanced to clarify that the investment managers may invest in total retrun swaps and the following praragraph is added at the end of the Fund's investment policy:

#### ***“Exposure to total return swaps***

*The expected level of exposure that could be subject to total return swaps (unfunded) amounts to 3% of the Fund's net assets, subject to a maximum of 5%.”*

#### ***Global Exposure***

*The Value-at-Risk approach (relative VaR) is used to calculate the Global Exposure of the Fund.*

*The relative VaR reference benchmark is a blended benchmark consisting of the MSCI All Country World Index (60%), the J.P. Morgan Global Government Bond Index (GBI) (20%), the J.P. Morgan Emerging Markets Bond Index Global (EMBIG) (10%) and the J.P. Morgan Government Bond Index-Emerging Markets (GBI-EM) (10%).*

*The Expected Level of Leverage for the Fund should amount to 120%. The Expected Level of Leverage is an estimate only and may be subject to higher leverage levels. The leverage calculation method used is the Sum of Notionals. It includes the notional exposure associated with financial derivative instruments but does not include the underlying investments of the Fund which make up 100% of total net assets. **The Commitment Approach is used to calculate the Global Exposure of the Fund.***

In addition, “Credit-Linked Securities risk”, “Restructuring Companies risk” and “Swap Agreements risk” will be added to list of risks which are particularly relevant for the Fund under section “Risk Considerations” sub-section of the fund.

Finally, the benchmark of the Fund will be changed from “Custom 65% MSCI ACWI + 35% JP Morgan Global Government Bond Index” to “Custom 60% MSCI ACWI + 40% JP Morgan Global Government Bond Index”.

The above changes will become effective as from 16 July 2025 and will be reflected in an updated version of the Prospectus, a copy of which will be available online or at the registered office of the Company. Upon request of a shareholder, a draft KID and a draft of the SFDR precontractual disclosures of the Fund are available at the registered office of the Company.

*(continued)*

## Impact

While the portfolio's composition of the Fund and its risk profile will be impacted by the changes detailed above, it is not expected to have a significant impact on the way the Fund is managed, its SRI nor on the fees charged. The costs and expenses linked to the rebalancing of the portfolio's composition will be borne by the Fund. All other features of the Fund remain the same.

## What you need to do

You do not need to do anything if you are satisfied with the change. You also have the option to switch your shares into other funds of the Company provided that such funds are available for distribution in your country. You may also request a redemption of your investment. Should you wish to proceed with either option, please refer to the latest Prospectus terms. Such requests of switch or redemption will be executed free of charge, provided that they are received at the latest by 16 July 2025.

Please note that "free of any redemption charge" does not apply to the contingent deferred sales charge ("CDSC") for all classes subject to such CDSC, due to the nature of such fee. Accordingly, should you decide to redeem any shares subject to a CDSC, such redemption will be subject to the applicable CDSC as more fully disclosed in the Prospectus.

## Need more information?

Your dedicated Client Service Team will be happy to help with any general questions about Franklin Templeton. Just call your local Client Service Team, visit our websites (at [www.franklinresources.com/all-sites](http://www.franklinresources.com/all-sites) or [www.franklintempleton.lu](http://www.franklintempleton.lu)) or if you need advice about your investment please speak to a financial adviser.

We thank you for choosing to trust Franklin Templeton with your investments.

Best regards,



Craig Blair, Conducting Officer of Franklin Templeton International Services S.à r.l.  
Management Company of Franklin Templeton Investment Funds

(continued)

**Please use the below contact to reach your local Client Service Teams at the delegated Transfer Agent/Service Provider of Franklin Templeton.**

**EUROPE**

**FRANCE**

Tel: +33 1 89 82 00 10 Fax: +352 46 66 67 508  
Email: ParisCDS@franklintempleton.com

**GERMANY and AUSTRIA**

Tel: +49 69 80883316 Fax: +49 (0) 69 272 23 120  
Germany Tollfree number: 08 00 0 73 80 02  
Austria Tollfree number: 08 00 29 59 11  
Email: info@franklintempleton.de

**ITALY**

Tel: +39 02 3621 3320 Fax: +352 46 66 76  
Italy Freefone: 800.915.919  
Email: servizioclientimilano@franklintempleton.com

**LUXEMBOURG, the NETHERLANDS, BELGIUM and SWITZERLAND**

Tel: +352 27 94 0990 Fax: +352 46 66 76  
Email: lucs@franklintempleton.com

**SPAIN**

Tel: +34 919 03 72 06 Fax: +352 466667 510  
Email: operaciones@franklintempleton.com

**UNITED KINGDOM**

UK Free phone: 0800 305 306  
Tel: +44 20 7904 1843 Fax: +44 (0) 207 073 8720  
Email: enquiries@franklintempleton.co.uk

**POLAND, CZECH REPUBLIC, SLOVAKIA, HUNGARY and OTHER CEE COUNTRIES**

Tel +48 61 271 74 71 Fax +352 46 66 67 511  
Tel +48 22 541 75 88 (only for retail investors from Poland)  
Tel +420 225 379 174 (for Czech clients only)  
Email: ClientServiceCEE@franklintempleton.com

**ASIA**

**HONG KONG**

Tel: +852 2805 0033 Fax: +852 2877 7350  
Email: cdshk@franklintempleton.com

**SINGAPORE**

Tel: (65) 6337 3933 Fax: (65) 6332 2296  
Email: cdsspr@franklintempleton.com

**TAIWAN**

Tel: 886-2-2781-0088 Fax: 886-2-2781-7788  
Email: service@franklin.com.tw

**AMERICAS**

**USA**

Tel: +1 800 239 3894 Fax: +1 727 299 8736  
Email: stpcds@franklintempleton.com

**MIDDLE EAST & AFRICA**

**SOUTH AFRICA**

Tel: +27 21 830 0680 Fax: +27 (11) 484 3311  
Email: CDSSouthAfrica@franklintempleton.com

**UNITED ARAB EMIRATES**

Tel: +971 487 17800 Fax: +352 466667 506  
Email: CDSDubai@franklintempleton.com